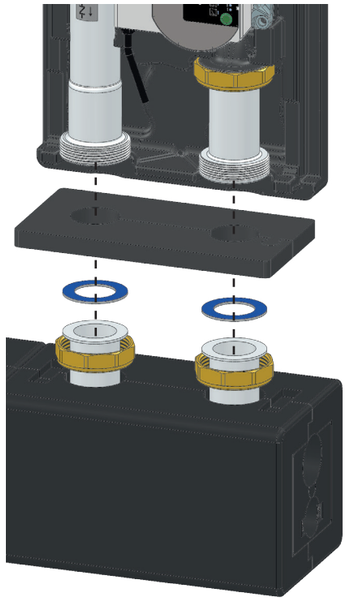
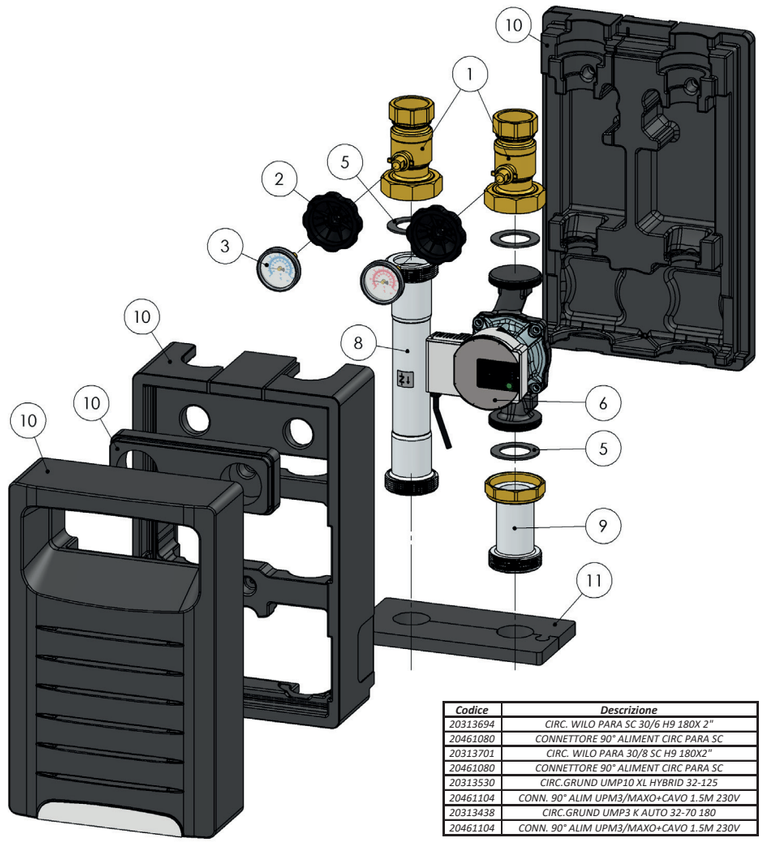
MATERASSINO DN32



Al momento dell'installazione del MODULO DIR S - DN32 sul collettore, interporre tra i due il materassino isolante fornito in dotazione con il gruppo stesso, isolando così le tubazioni di mandata/ritorno che sporgono del collettore.
Successivamente serrarre il gruppo-collettore a tenuta con le rispettive guarnizioni tra i due.

ESPLOSO RICAMBISTICA



Codice	Descrizione
20313694	CIRC. WILO PARA SC 30/6 H9 180X 2"
20461080	CONNETTORE 90° ALIMENT CIRC PARA SC
20313701	CIRC. WILO PARA 30/8 SC H9 180X2"
20461080	CONNETTORE 90° ALIMENT CIRC PARA SC
20313530	CIRC.GRUND UMP10 XL HYBRID 32-125
20461104	CONN. 90° ALIM UPM3/MAXO+CAVO 1.5M 230V
20313438	CIRC.GRUND UMP3 K AUTO 32-70 180
20461104	CONN. 90° ALIM UPM3/MAXO+CAVO 1.5M 230V

Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà
1	20311732	VALVOLA A SFERA OT DN32 TIPO "V" +TAPPI	2
2	20180551	MANIGLIA PLASTICA NERA DN20/25/32	2
3	20352011	TERMOMETRO BLU Ø50 DA 0°-160°C	1
4	20352012	TERMOMETRO ROSSO Ø50 DA 0°-160°C	1
5	20140331	GUARNIZIONE EPDM Ø55x35 SP.2	3
6	20313694	CIRC. WILO PARA SC 30/6 H9 180X 2"	1
7	20461080	CONNETTORE 90° ALIMENT CIRC PARA SC L.800	1
8	33603090	TUBO FE D.1"1/4 X 2,9 VERNICIATO	1
9	49203609	RACCORDO DIST. DN32 H90 M-F 2"	1
10	20290172	ISOL ANT+INTER+POST+TASSXGR.DN25/32 (VERS. STANDARD)	1
11	20290179	MATERASSINO DN32 COLLETTORE-GRUPPO	1
	20120554	ANELLO AUTOBLOCCANTE TIPO ZI40 ART.361	
	20381152	VALV.RITEGNO OV40 COD31.4240.00001-BIAN	

ACCESSORI



KIT STAFFA FISSAGGIO A MURO	COD.
Kit supporto murale per gruppo senza collettore di zona	38002786



KX-GATE	COD.
Kit membrana isolante KX-GATE	38002787

LOVATO Smart Energy Solutions

Smart Energy Solutions

LOVATO s.r.l.
Via Selva, 4/a
37040 Gazzolo d'Arcole
VERONA - ITALY

+39 045 618 2012
fax+39 045 618 2017
mail
info@lovatospa.com
www.lovatospa.com

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso.
È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta.

COD.22010027 revisione 0.0

LOVATO Smart Energy Solutions | www.lovatospa.com

LOVATO Smart Energy Solutions

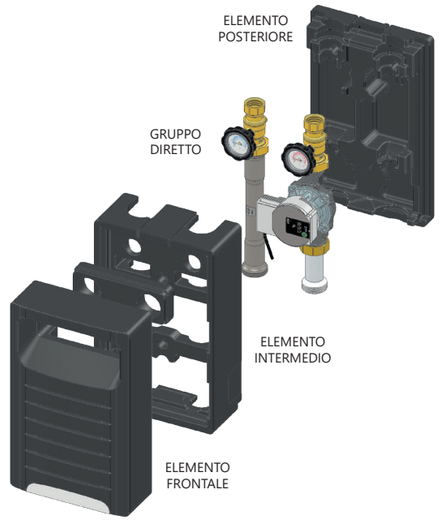
MANUALE ISTRUZIONI

MODULO DIR S - DN 32

DAYTAN DIR S DN32



Cod. Art.	Descrizione
49082110	DAYTAN DN32 DIR S+WI PARA SC 1-6
49082111	DAYTAN DN32 DIR S+WI PARA SC 1-8
49082112	DAYTAN DN32 DIR S+GR UPM10XL 12.5
49082113	DAYTAN DN25 DIR S+S CIRC
49082114	DAYTAN DN32 DIR S+S CIRC



PACKING LIST
- N.1 Modulo DIR S - DN32;
- N.1 Manuale istruzioni;
- N.1 Foglio avvertenze;
- N.2 Guarnizioni 1" ½;
- N.1 Materassino DN32 collettore-gruppo;

AVVERTENZE GENERALI
Consultare attentamente il presente manuale prima di procedere a qualsiasi intervento sull'apparecchiatura.
Il costruttore, al fine di adeguare l'apparecchiatura al progresso tecnologico ed a specifiche esigenze di carattere produttivo o di installazione e posizionamento, può decidere, senza alcun preavviso, di apportare su di essa modifiche. Pertanto, anche se le illustrazioni riportate in questo manuale differiscono lievemente dall'apparecchiatura in vostro possesso, la sicurezza e le indicazioni sulla stessa sono garantite.
Il presente manuale d'uso è parte integrante del prodotto e va custodito in modo adeguato a mantenerne l'integrità e permetterne la consultazione durante l'arco di vita dell'apparecchiatura.
È buona norma che esso rimanga sempre a corredo dell'apparecchio e venga conservato con cura per ogni ulteriore consultazione, anche nel caso in cui quest'ultimo dovesse essere venduto o trasferito ad altro proprietario o si dovesse traslocare e lasciare l'apparecchio, in modo che il nuovo proprietario o l'addetto possa consultarlo.

Controlli preliminari
Prima di ogni operazione rimuovere con cura l'imballo e controllare la perfetta integrità dell'apparecchiatura. Nel caso si evidenziassero dei difetti o dei danni non installare o cercare di riparare l'apparecchiatura ma rivolgersi al rivenditore.
Smaltire le parti di imballaggio in accordo con le leggi e disposizioni vigenti.

Installazione
Tutte le operazioni devono essere fatte con alimentazione disinserita dalla rete elettrica.
L'installazione deve avvenire in conformità alle leggi ed ai regolamenti di ciascun paese.
La responsabilità del produttore è limitata alla fornitura dell'apparecchio. Il suo impianto va realizzato in modo conforme alla regola dell'arte, secondo le prescrizioni delle presenti istruzioni e le regole della professione, da personale qualificato, che agisce a norma di imprese adatte ad assumere l'intera responsabilità dell'insieme dell'impianto.
Lovato s.r.l. non è responsabile del prodotto modificato senza autorizzazione e tanto meno per l'uso di ricambi non originali.

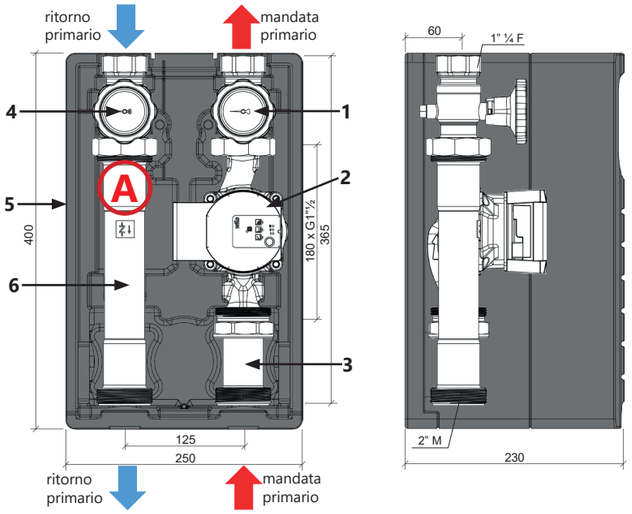
Collegamento elettrico
L'impianto e/o la centralina dovranno essere installati e collegati da personale abilitato secondo le norme vigenti.
In presenza di centralina elettronica, collegare il cavo di alimentazione della stessa ad interruttore bipolare completo di fusibili (alimentazione 230Vac 50Hz).
È indispensabile il corretto collegamento all'impianto di messa a terra.

Collegamento idraulico
Dopo avere trasportato/maneggiato il KIT provvedere al serraggio di tutte le ghiere di fissaggio delle tubazioni.
Prestare particolare attenzione quando si collega il KIT all'impianto idraulico, evitare di piegare i tubi in rame del KIT (ove presenti). Per contrastare la forza di serraggio esercitata sul tubo di collegamento dell'impianto idraulico, usare una chiave fissa o altro utensile sul terminale del KIT da collegare.
Rimane comunque di fondamentale importanza seguire alcuni consigli durante l'uso dell'apparecchio:
• Non toccare parti calde dell'apparecchio quali le tubazioni di ingresso e uscita dell'acqua. Ogni contatto con esse può provocare pericolose scottature.
• Non bagnare l'apparecchio con spruzzi d'acqua ed altri liquidi.
• Non appoggiare alcun oggetto sopra l'apparecchio.
• Non esporre l'apparecchio ai vapori provenienti da un piano di cottura.
• Vietare l'uso dell'apparecchio a bambini e a persone inesperte.
• Non toccare l'apparecchio con parti del corpo bagnate o umide e/o piedi nudi.
• Non tirare i fili elettrici.
• Indossare guanti di protezione e scarpe antinfortunistiche prima di maneggiare il prodotto

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso.
È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta.

COD.22010027 revisione 0.0

DIMENSIONI E DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

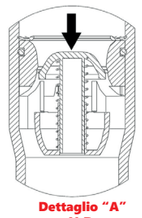


DESCRIZIONE

Il gruppo non miscelato DAYTAN DN32 DIR S è adatto per circuiti ad alta temperatura (radiatori, fan coils e carichi bollitore).

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

Rif.	Descrizione
1	Termometro in metallo con serigrafia rossa (MANDATA) con pozzetto integrato nella valvola a sfera, scala di misura 0 – 160°C ø 50 mm
2	Pompa di circolazione (n.4 modelli disponibili)
3	Tubo di mandata verniciato nero
4	Termometro in metallo con serigrafia blu (RITORNO) con pozzetto integrato nella valvola a sfera, scala di misura 0 – 160°C ø 50 mm
5	Guscio isolante (frontale + posteriore) in EPP 38g/l
6	Tubo di ritorno verniciato nero con valvola di ritegno integrato (vedi particolare "A")

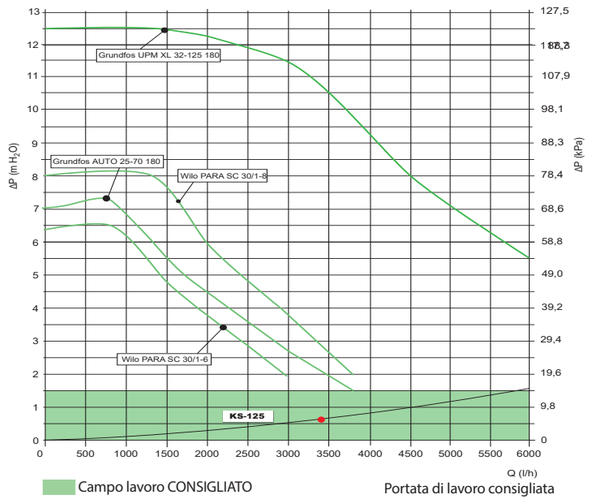


Dettaglio "A"
N.B.
Apertura valvola di ritegno maggiorata: 200mm c.a

DATI TECNICI

Ø NOMINALE	**DN 32**
Attacchi	***1''1/4 F x 2'' M***
Potenza ΔT 20 K	**69,7 kW**
PORTATA NOM. ΔT 20 K	**3000 l/h**
Temp. max.	**95°C**
Range temperatura	**25÷55°C**
Pressione Max.	**6 bar**
Materiale isolamento	**EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp/esp 20 mm**
Mater. valv. ritegno	**Resina acetalica (POM)**
Mater. valv. sfera	***CW614N/ CW617N***
Materiale guarnizioni	***Viton / EPDM***
Ingombro max. (imballo)	**295 x 280 x 450**

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI

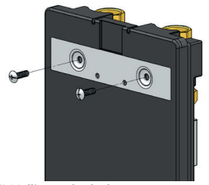


Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso.
È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta.

ACCESSORI

ATTENZIONE! Prima di procedere con l'assemblaggio verificare il tipo di accessori e istruzioni corredate.

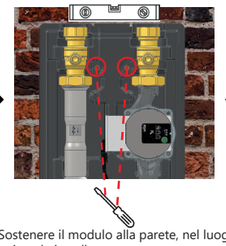
INSERIMENTO STAFFA SUPPORTO MURALE



1) Nell'apposito invito presente nella parte posteriore del modulo, alloggiare la staffa (bombatura staffa verso l'interno del modulo e fori per fischer rivolti verso il basso) successivamente avvitere le viti (fornite in dotazione con il kit staffa) negli appositi fori bombati, avendo l'attenzione di trapassare staffa e isolamento ed **avvitarsi con apposite viti M8**, così da serrare i 3 componenti insieme.

STRINGERE IL TUTTO CON APPOSITO STRUMENTO.

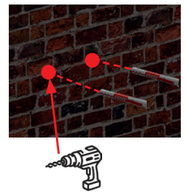
IMPORTANTE: UTILIZZARE LIVELLA PER POSIZIONAMENTO IN MANIERA CORRETTA DEL MODULO.



2) Sostenere il modulo alla parete, nel luogo che si vuole installare.

Indicato in figura vediamo la presenza di 2 fori per l'alloggiamernto fischer passanti tra isolemento e staffa.
Utilizzando strumento indicato in figura, creare 2 segni nella sezione indicata. questo ci servirà per l'alloggiamento dei fischer nel passaggio successivo.

INSERIMENTO TASSELLO FISCHER



3) Rimuovere il gruppo.
Forare con apposito strumento di foratura, indicato in figura (ove presenti i segni eseguiti al passaggio 2).

Successivamente alloggiare tasselli fischer.

4) Riprendere nuovamente il gruppo e portarlo in prossimità dei fori appena creati (con tassello fischer al suo interno).
Prelevare le 2 rondelle fornite in dotazione con il kit staffa, queste andranno passanti per le viti dei fischer.
con le viti per i fischer (fornite in dotazione con il kit staffa) fissare al muro il gruppo come indicato in figura



DETTAGLIO VITE PER MONTAGGIO GRUPPO

rondella
(fornita in dotazione con kit staffa supporto murale)



vite
(fornita in dotazione con kit staffa supporto murale)

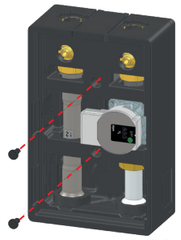
INSERIMENTO KX-GATE - MODALITA' RAFFRESCAMENTO / RISCALDAMENTO



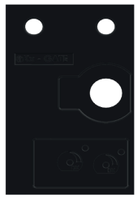
1) Una volta rimosso l'elemento frontale dell'isolamento, rimuovere temporaneamente i termometri dal gruppo.



2) Rimuovere anche l'elemento intermedio dell'isolamento ed inserire gli anelli isolanti presenti in dotazione con il KX-GATE negli appositi alloggiamenti



3) Successivamente inserire l'elemento intermedio dell'isolamento, e con le viti in plantica, (fornite in dotazione con il KX-GATE), avvitarle negli appositi fori così da unire l'elemento intermedio all'elemento posteriore.



4) Prendere la membrana elastica KX-GATE.



5) Incalzare la membrana elastica KX-GATE all'interno dell'isolamento del gruppo.

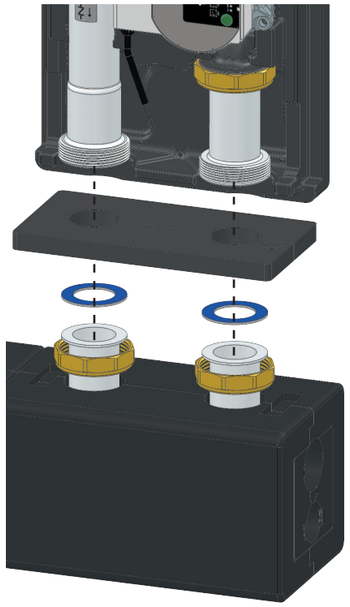


6) Rimontare termometri (rimossi temporaneamente al punto 2).
in conclusione rimontare l'elemento frontale dell'isolamento

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso.
È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta.

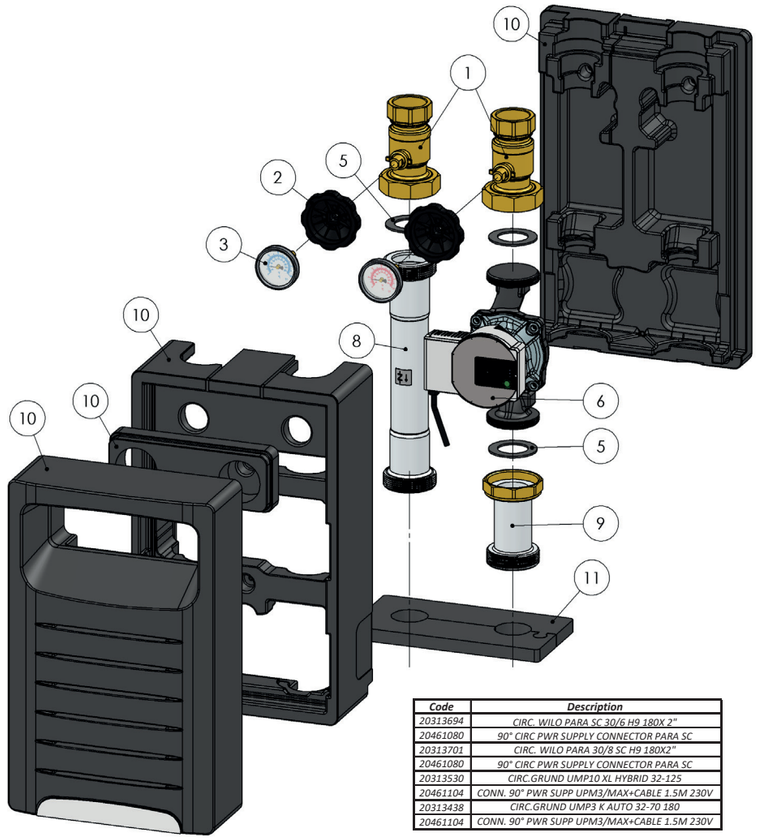
COD.22010027 revisione 0.0

MATERASSINO DN32



When installing the MODULE DIR S - DN32 on the manifold, place the insulating mat supplied with the unit between the two, thus insulating the flow/return pipes protruding from the manifold.
Then tighten the manifold unit securely with the respective gaskets between the two.

EXPLODED VIEW OF SPARE PARTS



Code	Description
20313694	CIRC. WILO PARA SC 30/6 H9 180X 2"
20461080	90° CIRC PWR SUPPLY CONNECTOR PARA SC
20313701	CIRC. WILO PARA 30/8 SC H9 180X2"
20461080	90° CIRC PWR SUPPLY CONNECTOR PARA SC
20313530	CIRC.GRUND UMP10 XL HYBRID 32-125
20461104	CONN. 90° PWR SUPP UPM3/MAX+CABLE 1.5M 230V
20313438	CIRC.GRUND UMP3 K AUTO 32-70 180
20461104	CONN. 90° PWR SUPP UPM3/MAX+CABLE 1.5M 230V

Pos.	Code	Description	Qty.
1	20311732	BALL VALVE BRS DN32 TYPE "V" +CAPS	2
2	20180551	PLASTIC BLACK HANDLE DN20/25/32	2
3	20352011	BLUE THERMOMETER Ø50 0° -160°C	1
4	20352012	RED THERMOMETER Ø50 0° -160°C	1
5	20140331	GASKET EPDM Ø55x35 TH.2	3
6	20313694	CIRC. WILO PARA SC 30/6 H9 180X 2"	1
7	20461080	90° CIRC PWR SUPPLY CONNECTOR PARA SC L.800	1
8	33603090	PIPE FE D.1"1/4 X 2.9 PAINTED	1
9	49203609	DIST. FITTING DN32 H90 M-F 2"	1
10	20290172	INSUL FRNT+INTER+REAR+TASSXGR.DN25/32 (VERS. STANDARD)	1
11	20290179	PAD DN32 MANIFOLD-UNIT	1
	20120554	SELF-LOCKING RING TYPE ZI40 ART.361	
	20381152	NON-RETURN VLV.OV40 CODE 31.4240.00001-BIAN	

ACCESSORIES



WALL FIXING BRACKET KIT	CODE
Wall support kit for unit without zone manifold	38002786



KX-GATE	CODE
KX-GATE insulating membrane	38002787

LOVATO Smart Energy Solutions

Smart Energy Solutions

LOVATO s.r.l.
Via Selva, 4/a
37040 Gazzolo d'Arcole
VERONA - ITALY

+39 045 618 2012
fax+39 045 618 2017
email
info@lovatospa.com

www.lovatospa.com

Illustrations and data are not binding. LOVATO s.r.l. reserves the right to make changes without prior notice.
Partial or total reproduction of drawings, texts or illustrations is prohibited without written permission.

COD.22010027 revision 0.0

LOVATO Smart Energy Solutions | www.lovatospa.com

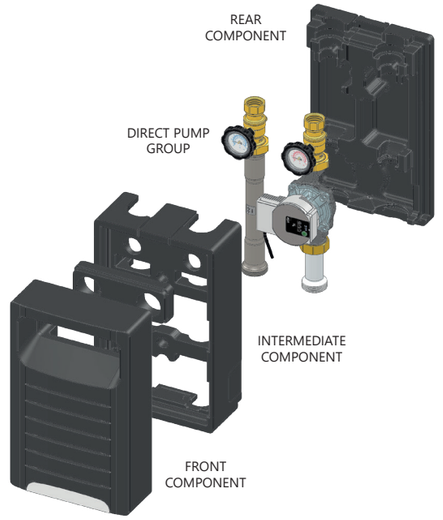
INSTRUCTION MANUAL

MODULE DIR S - DN 32

DAYTAN DIR S DN32



Art. Code	Description
49082110	DAYTAN DN32 DIR S+WI PARA SC 1-6
49082111	DAYTAN DN32 DIR S+WI PARA SC 1-8
49082112	DAYTAN DN32 DIR S+GR UPM10XL 12.5
49082113	DAYTAN DN25 DIR S+S CIRC
49082114	DAYTAN DN32 DIR S+S CIRC



PACKING LIST
- 1 Module DIR S - DN32;
- 1 Instruction manual;
- 1 Safety sheet;
- 2 1" ½ gaskets.
- 1 Pad DN32 manifold-unit.

GENERAL WARNINGS
Consult this manual carefully before carrying out any work on the equipment.
The manufacturer may decide to make changes to equipment without prior notice in order to adapt it to technological progress and specific production or installation and positioning requirements. Therefore, the safety and indications in this manual are guaranteed even if the illustrations in it differ slightly from the equipment in your possession.
This user manual is an integral part of the product and must be kept in such a way as to ensure its continued integrity and allow its consultation throughout the life of the equipment.
It is good practice for the manual to always be kept with the appliance and stored carefully for future consultation, also in the event the appliance is sold or transferred to another owner, or if the appliance is left behind following a relocation, thus making it available for consultation by the new owner or person in charge.

Preliminary checks
Before any operation, carefully remove the packaging and check that the equipment is perfectly intact. In the event of defects or damage, do not install or attempt to repair the equipment but contact the reseller.
Dispose of packaging parts in accordance with current laws and regulations.

Installation
All operations must be performed with the mains power switched off.
Installation must be carried out in accordance with the laws and regulations of each country.
The manufacturer's liability is limited to delivery of the device. Installation must be carried out in a workmanlike manner in accordance with the requirements in these instructions and professional rules by qualified personnel, acting in accordance with companies that are suitable to take full responsibility for the entire system.
Lovato s.r.l. is not liable for product modifications without authorisation, much less for the use of non-original spare parts.

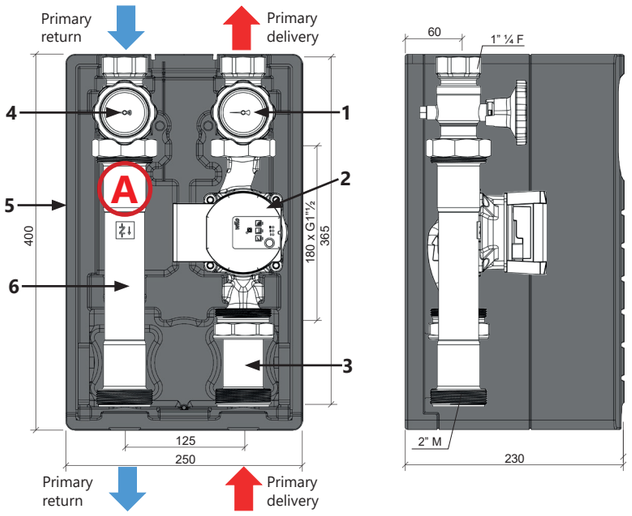
Electrical connection
The system and/or control unit must be installed and connected by qualified personnel in accordance with current standards.
If there is an electronic control unit, connect its power cord to a double pole switch complete with fuses (230Vac 50Hz power supply).
The appliance must be properly connected to the earthing system.

Hydraulic connection
After transporting/handling the KIT, proceed to tighten all the ring nuts of the various pipe fittings.
Take special care when connecting the KIT to the hydraulic system; avoid bending the KIT's copper pipes (where present). To counteract the tightening force exerted on the hydraulic system connecting pipe, use a spanner or other tool on the KIT terminal to be connected.
In any event, it is fundamentally important to observe certain general rules when using the device:
• Do not touch hot parts of the device such as the water inlet and outlet pipes. Any contact with these can cause dangerous burns.
• Do not splash the device with water or other liquids.
• Do not place any objects on top of the device.
• Do not expose the device to steam from a hob.
• Do not allow children or inexperienced persons to use the device.
• Do not touch the device with wet or damp body parts and/or bare feet.
• Do not pull the electrical wires.
• Put on protective gloves and safety shoes before handling the product.

Illustrations and data are not binding. LOVATO s.r.l. reserves the right to make changes without prior notice.
Partial or total reproduction of drawings, texts or illustrations is prohibited without written permission.

COD.22010027 revision 0.0

PRODUCT DIMENSIONS AND DESCRIPTION

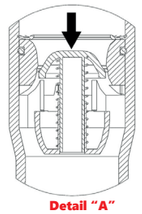


DESCRIPTION

The unmixed DAYTAN DN32 DIR S unit is suitable for high-temperature circuits (radiators, fan coils and boiler loads).

The unit is supplied as standard with delivery on the right.

Ref.	Description
1	Metal thermometer with red screen printing (DELIVERY) with pocket integrated in the ball valve, measurement scale 0 – 160°C ø 50 mm
2	Circulation pump (4 models available)
3	Black painted delivery pipe
4	Metal thermometer with blue screen printing (RETURN) with pocket integrated in the ball valve, measurement scale 0 – 160°C ø 50 mm
5	Insulating shell (front + rear) in EPP 38g/l
6	Black painted return tube with integrated non-return valve (see detail "A")



Detail "A"
Note:
Increased non-return valve opening: approx. 200 mm

TECHNICALSPECIFICATIONS

Ø NOMINAL	**DN 32**
Connections	***1''1/4 F x 2'' M***
Power ΔT 20 K	**69.7kW**
NOM. FLOW RATE ΔT 20 K	**3000 l/h**
Max. temp.	**95 °C**
Temperature range	**25÷55°C**
Max. pressure	**6 bar**
Insulation material	**EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK th/esp 20 mm**
Non-return vlv. mater.	**Acetal resin (POM)**
Ball vlv. mater.	***CW614N/ CW617N***
Gasket material	***Viton / EPDM***
Max. footprint (packaging)	**295 x 280 x 450**

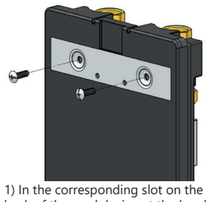
PRESSURE DROP / PERFORMANCE CURVE

Illustrations and data are not binding. LOVATO s.r.l. reserves the right to make changes without prior notice.
Partial or total reproduction of drawings, texts or illustrations is prohibited without written permission.

ACCESSORIES

CAUTION! Check the type of accessories and accompanying instructions before proceeding with assembly.

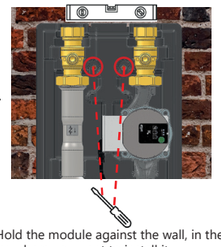
INSERTING THE WALL SUPPORT BRACKET



1) In the corresponding slot on the back of the module, insert the bracket (with the curved part of the bracket facing the inside of the module and the holes for the Fischer plugs facing downwards), then screw the screws (supplied with the bracket kit) into the appropriate curved holes, taking care to pass through the bracket and insulation, and **tighten with the appropriate M8 screws** so as to tighten the 3 components together.

TIGHTEN EVERYTHING WITH A SUITABLE TOOL.

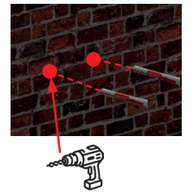
IMPORTANT: USE A LEVEL TO POSITION THE MODULE CORRECTLY.



2) Hold the module against the wall, in the place where you want to install it.

There are 2 holes for the Fischer plugs between the insulation and the bracket, as shown in the figure.
Using the tool shown in the figure, make 2 marks in the section indicated. This will be used to insert the Fischer plugs in the next step.

FISCHER SCREW INSERTION



3) Remove the unit.
Drill with the appropriate drilling tool, as shown in the figure (where the marks made in step 2 are located).

Then insert the Fischer plugs.

4) Take the unit again and place it near the holes you have just made (with the Fischer plug inside).
Take the 2 washers supplied with the bracket kit; these will go through the Fischer screws.
Using the Fischer screws (supplied with the bracket kit), fix the unit to the wall as shown in the figure.



DETAIL OF SCREW FOR UNIT ASSEMBLY



washer
(supplied with the wall support bracket kit)

screw
(supplied with the wall support bracket kit)

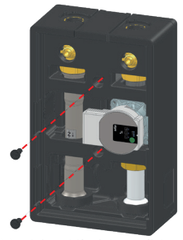
KX-GATE INSERTION - COOLING/HEATING MODE



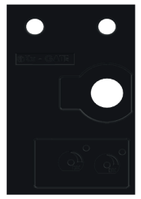
1) Once the front insulation component has been removed, temporarily remove the thermometers from the group.



2) Also remove the intermediate insulation component and insert the insulating rings supplied with the KX-GATE into the appropriate slots.



3) Next, insert the intermediate insulation component and, using the plastic screws (supplied with the KX-GATE), screw them into the appropriate holes to join the intermediate element to the rear element.



4) Take the KX-GATE elastic membrane.



5) Press the KX-GATE elastic membrane into the insulation of the unit.



6) Refit the thermometers (which were temporarily removed in step 2).
Finally, refit the front component of the insulation.

Illustrations and data are not binding. LOVATO s.r.l. reserves the right to make changes without prior notice.
Partial or total reproduction of drawings, texts or illustrations is prohibited without written permission.

COD.22010027 revision 0.0